

NACIONES UNIDAS
CONSEJO
DE SEGURIDAD



Distr.
GENERAL

S/6740
2 octubre 1965
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

CARTA DE FECHA 2 DE OCTUBRE DE 1965 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL
POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE LA INDIA

Como continuación a mi carta de 30 de septiembre de 1965, tengo el honor de señalar a su atención las nuevas violaciones de la cesación del fuego y otros incidentes suscitados por el Pakistán que a continuación se exponen:

RAJASTHAN

1. El 30 de septiembre de 1965 merodeadores pakistanos prendieron fuego a la aldea de Fohrar en el distrito de Barmer.
2. Algunos pakistanos se han infiltrado en la aldea Gohar-ka-tala en el distrito de Barmer.
3. El 30 de septiembre de 1965 tropas pakistanas estaban cavando nuevas trincheras a cinco millas al oeste de Fazilka. Se ha presentado a los observadores de las Naciones Unidas una denuncia de violación de la cesación del fuego.
4. El 30 de septiembre de 1965 a las 15.35 horas cinco aviones de reacción del Pakistán volaron sobre nuestras tropas en el sector de Wagh, a una altura de 5.000 pies y en dirección sur a norte. Se presentará a los observadores de las Naciones Unidas una denuncia de violación de la cesación del fuego.
5. El 30 de septiembre de 1965 tropas pakistanas fueron vistas colocando minas a tres millas al noroeste de Hussainiwala. Se presentará a los observadores de las Naciones Unidas una denuncia de violación de la cesación del fuego.
6. El 30 de septiembre de 1965, a las siete y a las once de la mañana, un avión de la fuerza militar aérea del Pakistán voló de Pakka hacia Jhanger, aproximadamente ocho millas al sudoeste y seis millas y media al oeste sudoeste de Fazilka, respectivamente.
7. El 30 de septiembre de 1965 a las 12.05 horas setenta cazadores a caballo pakistanos de la región Sotlej, apoyados por un pelotón del ejército pakistano, cruzaron el río Sotlej en cinco embarcaciones e hicieron fuego sobre nuestra policía armada de Punjab en el puesto de Gattiyaru (zona de Jalalabad Fazilka).

SECTOR DE SIALKOT

8. El 30 de septiembre de 1965 tropas del Pakistán estaban colocando alambradas para obstaculizar el avance en una zona situada siete millas al oeste de Ranbirsinghpura.
9. El 1.º de octubre de 1965, entre las 16.40 y 16.45 horas, un avión de reacción del Pakistán voló de Sialkot a Suchetgarh y regresó al primer punto.
10. El 1.º de octubre de 1965 tres aviones del Pakistán, dos de los cuales eran aviones de reacción Sabre F86 y el tercero un bombardero B-57, volaron de Sialkot a Maharajke y regresaron a Zafarwal entre las 16.40 horas y las 17.00 horas.

JAMMU Y CACHEMIRA

11. El 29 de septiembre de 1965 a las 12.30 horas tropas del Pakistán dispararon con morteros sobre nuestros puestos situados seis millas al sudoeste de Keran. Se ha presentado a los observadores de las Naciones Unidas una denuncia de violación de la cesación del fuego.
12. El 29 de septiembre de 1965 se observó a tropas del Pakistán construyendo nuevas casamatas a cinco millas al noroeste de Kanzalwan. Se ha presentado a los observadores de las Naciones Unidas una denuncia de violación de la cesación del fuego.
13. El 29 de septiembre de 1965 se observó a tropas del Pakistán cavando trincheras cuatro millas al sur sudoeste de Tithwal. Se ha comunicado esto a los observadores de las Naciones Unidas.
14. El 29 de septiembre de 1965 se observó a siete soldados pakistanos en trajes de paisano cavando trincheras a cinco millas al noroeste de Punch. Se ha presentado a los observadores de las Naciones Unidas una denuncia de violación de la cesación del fuego.
15. El 29 de septiembre de 1965 tropas pakistanas, con efectivos de dos pelotones, ocuparon una zona situada en la tierra de nadie, siete millas al noroeste de Punch. Se ha formulado una denuncia de la violación de la cesación del fuego. Los observadores de las Naciones Unidas confirmaron éstos como nuevos puestos.
16. Tropas del Pakistán dispararon con ametralladoras medianas, morteros y artillería sobre nuestras tropas en una zona situada cinco millas al oeste sudoeste de Mendhar. Se ha presentado a los observadores de las Naciones Unidas una denuncia de violación de la cesación del fuego.

17. Tropas del Pakistán dispararon intermitentemente con ametralladoras medianas sobre nuestras posiciones situadas ocho millas y media al noreste de Dewa desde las once de la mañana del 29 de septiembre de 1965 hasta el mediodía del día siguiente. Se ha presentado a los observadores de las Naciones Unidas una denuncia de la violación del fuego.
18. El 30 de septiembre de 1965 a las 18.00 horas tropas pakistanas dispararon con ametralladoras medianas y morteros contra tropas indias que se encontraban seis millas al sudoeste de Keran.
19. El 30 de septiembre de 1965 tropas p'istanas incendiaron algunas casas en Chhamb, Palanwala y Sakrana en el sector de Akhnur.

Le agradeceré se sirva hacer distribuir esta carta como documento del Consejo de Seguridad.

Saludo a Vd. muy atentamente,

(Firmado) G. PARTHASARATHI
Representante Permanente de la India
en las Naciones Unidas

